



## Кодекс деловой этики Трудовой Стандарт для каждого рабочего места

Рост интереса к роли бизнеса в обществе частично вызван осознанием экологических и этических проблем. Такие проблемы, как загрязнение окружающей среды и ненадлежащее обращение с сотрудниками, освещаются в средствах массовой информации, что привлекает внимание предприятий к решению социальных и экологических проблем. Компания Клопман разделяет озабоченность своих клиентов. Являясь крупным производителем тканей, Клопман понимает, насколько важно нести ответственность за свои действия.

Наши клиенты всегда требовали от нас высоких стандартов качества продукции и услуг и, что вполне оправдано, они ожидают высоких стандартов в плане корпоративной социальной ответственности и верят в наши этические принципы.

Для определения основных норм условий труда, которые компания Клопман считает своим долгом соблюдать в своей работе, был разработан Кодекс деловой этики. Наши сотрудники понимают, что соблюдение этого кодекса не менее важно, чем соблюдение наших существующих высоких стандартов качества, применимых к продукции или услугам.

Мы настоятельно советуем нашим деловым партнерам уважать принципы настоящего кодекса.

Alfonso Marra  
Chief Executive Officer

июнь 2016

### KLOPMAN INTERNATIONAL

Klopman International S.r.l. | Via Armando Vona n. 34 | 03100 Frosinone | Italy |

Tel: +39 0775 2981 | Fax: +39 0775 293346

C.C.I.A.A. Frosinone N. 147464 Cap. Sociale € 4.830.000,00 int versato

Cod. Fisc., Part. IVA, Iscriz. Reg. Imprese: 03985530967

[www.klopman.com](http://www.klopman.com) | [sales@klopman.com](mailto:sales@klopman.com)



# КОДЕКС ДЕЛОВОЙ ЭТИКИ



В соответствии с Кодексом деловой этики, требуется соблюдение следующих стандартов и норм деловой практики:

## Этические нормы

Все наши сотрудники соблюдают Принципы деловой этики, которые определяют поведение на рабочем месте.

## Детский труд

На работу не принимаются лица моложе 15 лет (или 14 лет, если это предусмотрено законодательством государства) или лица, не достигшие возраста окончания обязательного образования, принятого в стране размещения производства, если этот возраст превышает 15 лет.

## Недискриминация

Признавая и уважая культурные различия, мы утверждаем, что сотрудники принимаются на работу на основании их способности справляться с обязанностями, а не исходя из их личных качеств или убеждений. Ни один сотрудник не подвергается какой-либо дискриминации в отношении трудоустройства, включая прием на работу, заработную плату, бонусы, карьерный рост, соблюдение дисциплины, увольнение или выход на пенсию, на основании пола, расы, религии, возраста, потери трудоспособности, сексуальной ориентации, национальности, политических взглядов или других причин социального или этического характера.

## Свободное объединение и коллективные переговоры

Мы признаем и уважаем право сотрудников на свободное объединение и коллективные переговоры.

## Подневольный труд

Запрещается использование какого бы ни было подневольного труда, как то - труда заключенных, работы на основе кабальных договоров, обязательств и т.д.

## Здравоохранение и безопасность

Мы обеспечиваем безопасные для здоровья условия труда, предотвращая несчастные случаи и не допуская вреда здоровью в связи с рабочим процессом или в результате эксплуатации нашего оборудования.

### KLOPMAN INTERNATIONAL

Klopman International S.r.l. | Via Armando Vona n. 34 | 03100 Frosinone | Italy |

Tel: +39 0775 2981 | Fax: +39 0775 293346

C.C.I.A.A. Frosinone N. 147464 Cap. Sociale € 4.830.000,00 int versato

Cod. Fisc., Part. IVA, Iscriz. Reg. Imprese: 03985530967

[www.klopman.com](http://www.klopman.com) | [sales@klopman.com](mailto:sales@klopman.com)





## **Заработная плата и бонусы**

Мы признаем что достойная заработная плата необходима для удовлетворения базовых потребностей сотрудников. Мы выплачиваем сотрудникам по крайней мере минимально установленную законодательством заработную плату базовую ставку и представляем все законно установленные льготы.

## **Компенсация за сверхурочную работу**

Помимо оплаты обычного рабочего времени, сотрудники получают возмещение за сверхурочные часы работы, утвержденного законодательством страны размещения производства, либо (в странах, где таких законов не существует) вознаграждение в размере не ниже обычной почасовой ставки заработной платы.

## **Часы работы**

За исключением случаев производственной необходимости, (i) рабочее время сотрудников не должно работать более (a) 48 часов в неделю и 12 часов сверхурочно или (b) допустимых и сверхурочных часов, утвержденных законодательством страны размещения производства, или, в случае, если законодательством такой страны часы работы не ограничены, обычной рабочей недели, принятой в данной стране плюс 12 часов сверхурочно, в зависимости от того, какое из этих значений меньше; и (ii) сотрудники имеют право как минимум на один выходной день в неделю.

## **Домогательства, оскорбления и дисциплина**

Любой сотрудник вправе рассчитывать на уважение его человеческого достоинства. Ни один сотрудник не должен подвергаться физическому, сексуальному, психологическому или вербальному домогательству или оскорблению ни в какой форме.

## **Оценка и соблюдение**

На всех производственных площадках компании Klopman регулярно производится оценка для гарантии соблюдения настоящего Кодекса деловой этики.

## **Обязательство расширять применение данных принципов по всей цепочке поставок**

Мы способствуем применению нашими поставщиками подобных же принципов по отношению к их собственным сотрудникам и при работе с их собственными поставщиками.

### **KLOPMAN INTERNATIONAL**

Klopman International S.r.l. | Via Armando Vona n. 34 | 03100 Frosinone | Italy |

Tel: +39 0775 2981 | Fax: +39 0775 293346

C.C.I.A.A. Frosinone N. 147464 Cap. Sociale € 4.830.000,00 int versato

Cod. Fisc., Part. IVA, Iscriz. Reg. Imprese: 03985530967

[www.klopman.com](http://www.klopman.com) | [sales@klopman.com](mailto:sales@klopman.com)

